

A cseh-szlovák-magyar kölcsönösségről / közös kulturális örökségről szóló kiadványok bemutatója

2025/05/08
2025/05/05



Tisztelettel hívjuk az érdeklődőket Kovács Eszter és Mészáros Andor köteteinek bemutatójára **2025. május 8-án** 17 órától a nemzeti könyvtárban.

KÖNYVBEMUTATÓ



KOVÁCS ESZTER

A régi magyarországi énekköltészet biblikus cseh nyelvű nyomtatott emlékei a kezdetektől 1701-ig

MÉSZÁROS ANDOR

A csehszlovákizmus története az első világháborúig

2025. május 8., csütörtök 17.00



[1]

Az MNMCK OSZK és a [Szent Adalbert Közép- és Kelet-Európa Kutatásokért Alapítvány](#) [2] tisztelettel hívja az érdeklődőket Kovács Eszter és Mészáros Andor köteteinek bemutatójára.

Időpont: 2025. május 8., csütörtök 17 óra.

Helyszín: MNMCK Országos Széchényi Könyvtár, VI. emelet, **Alapítók tere (Budavári Palota, F épület, 1014 Budapest, Szent György tér 4-5-6.)** [3]

Fb-esemény [4]

[Meghívó](#) [5]

A bemutatandó kötetek:

Kovács Eszter: A régi magyarországi énekköltészet biblikus cseh nyelvű nyomtatott emlékei a kezdetektől 1701-ig.

Mészáros Andor: A csehszlovákizmus története az első világháborúig.

A könyveket bemutatja Mészáros Andor egyetemi docens (ELTE, Történeti Intézet) és Kiss Gy. Csaba egyetemi tanár, Széchényi-díjas irodalomtörténész, az MTA doktora.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Kovács Eszter: [A régi magyarországi énekköltészet biblikus cseh nyelvű nyomtatott emlékei a kezdetektől 1701-ig](#) [6]



Kovács Eszter

A régi magyarországi énekköltészet biblikus cseh nyelvű nyomtatott emlékei a kezdetektől 1701-ig

Printed musical notation in a historical style, featuring a title in Gothic script and lyrics in a czech-slovak dialect. The title reads: **Vjstne**
Preradošnem Syna
Božhoj Naroznenj,
Kyrie Nazele.

The lyrics are in a czech-slovak dialect, with the first line: **Spoo m / vstane do brej / Otce nerozemy**
The second line: **gospodine / Bože Wšsmohitcy / Senja nám dal / z řad moey.**
The third line: **gospodine / Senj Těbe / y Země / Stworil sám od sebe**

The fourth line: **Od tbe učeno dobre pochazi.**
The fifth line: **Senja řeho godnerowencho.**
The sixth line: **Wšstě tuč jedame od tbe.**

The seventh line: **Smilög senad, námi.**

The eighth line: **Nešle jediny / s. Doba Otce rozeny / Těbe y. Dava**
The ninth line: **Brýše / předeš / Dava Synu Wšsmoh. - dáwa jáber**
The tenth line: **Brýše / y. dšše / Swetě / taly / Země: Senja gly pro hřěš**

The eleventh line: **ny Naroznenho Swetě potřebného / Swetě / ro**
The twelfth line: **ny / Od / Práhu mněho / Od / Preroděw / wšsmoh. / Wšsmoh**
The thirteenth line: **ny / šupit / z wšstě / A / trpě / wšstě / Vm / swam / Co**

At the bottom, there is a small number **1** and the word **roze**.

[7]Kovács Eszter kötete a régi magyarországi énekköltészet egy különleges szeletét tárja az olvasó elé: a biblikus cseh nyelvű nyomtatott énekeket a kezdetektől 1701-ig. A tanulmány és szövegkiadás magyar fordítással együtt segít megérteni e dallamok és szövegek kulturális, vallási és történelmi jelentőségét. A kötet nemcsak a szakemberek, hanem minden érdeklődő számára izgalmas betekintést nyújt ebbe az értékes hagyományba.

„Nehéz egyértelműen meghatározni, hogy a katalógusban adatszerűen összegyűjtött 2335 vers és ének melyik mai modern közép-európai nemzet kulturális hagyományaiba illeszkedik. Többségük cseh szerző műve, és első megjelenési helyük is Csehországban vagy Morvaországban keresendő. A cseh énekeskönyvekből átvett vagy Magyarországon élő cseh szerzők művei joggal sorolhatók a cseh kulturális örökséghez, de a hazai hagyománynak ugyanúgy a szerves részét képezik. Elsősorban a szlováksághoz köthetők, hiszen a hazai lutheránus szlovákok voltak az elsődleges befogadó közeg, de tágabb értelemben a magyarországi, Hungarus kulturális örökséghez is tartoznak. A cseh eredetű énekeskönyvek idővel szlovák szerzők műveivel egészültek ki, és a század végére a szlovákság is jelentős énekszerzőkkel büszkélkedhetett.” (Kovács Eszter)

Mészáros Andor: [A csehszlovakizmus története az első világháborúig](#) [8]



Mészáros Andor

A csehszlovakizmus története az első világháborúig



[9]A történelemben sokszor sikerült kialakítani két vagy több nemzeti, etnikai közösség együttélésének közjogi, alkotmányos feltételeit egy állami keretben.

A csehszlovakizmus ezekkel szemben két, a modern nemzeti mozgalom sikeres korszakát megelő nemzeti közösségből kívánt kialakítani egy újonnan, szinte a semmiből születő és egységes nemzeti, később pedig nemzetállami létet biztosító etnikai csoport alapját adó nemzeti közösséget.

E romantikus, a történelmi mítoszok jegyét is hordozó eszme születésétől vázoljuk fel, mutatjuk be történetét, az eszme születésének alapjait, ideológiai, történelmi mitológiáját és fejlődését a romantikus idealizmustól a nemzeti érdekérvényesítés eszközévé válásától egészen államalkotó ideológiává formálódásáig. A néhány évtized alatt létrehozott kollektív identitáselemek, a konstruált közös történelem az 1918-as fordulat idején szinte azonnal a hatalmi politika és a társadalomalakítás gyakorlati eszközévé vált.

2025/05/05 - 12:06

Forrás webcím: https://oszk.hu/rendezvenyek/kettos-konyvbemutato_250508

Hivatkozások:

- [1] https://oszk.hu/sites/default/files/Kettos-konyvbemutato_250508_FB.jpg
- [2] <https://www.szentadalbertalapitvany.hu/>
- [3] https://www.google.hu/maps/place/Orsz%C3%A1gos+Sz%C3%A9ch%C3%A9nyi+K%C3%B6nyvt%C3%A1r/@47.4954231,19.0370263,17z/data=!3m1!4b1!4m6!3m5!1s0x4741dc3d2cbe10bd:0x95a7b3e3f4b9f737!8m2!3d47.4954231!4d19.0396012!16zL20vMDZycnls?hl=hu&entry=tту&g_ep=EgoyMDI0MTEyNC4xIKXMDS0ASAFQAw%3D%3D
- [4] <https://www.facebook.com/events/1663032471000966>
- [5] https://oszk.hu/sites/default/files/Kettos-konyvbemutato_250508_online-meghivo.jpg
- [6] <https://oszk.hu/kiadvany/regi-magyarorszagi-enekkolteszet-biblikus-cseh-nyelvu-nyomtatott-emlekei-kezdetektol-1701>
- [7] https://oszk.hu/sites/default/files/Kovacs-Eszter_A-regi-magyarorszagi-enekkolteszet_konyvborito.jpg
- [8] <https://www.kairosz.hu/A-csehszlovakizmus-tortenete-az-első-világháborúig>
- [9] https://oszk.hu/sites/default/files/Meszaros-Andor_A-csehszlovakizmus-tortenete_konyvborito.jpg
- [10] <https://oszk.hu/category/fosztar-es-pozicionalo/hirek>
- [11] <https://oszk.hu/category/fosztar-es-pozicionalo/rendezvenyek>